

## Bruksanvisning

2021-06-08

### Standardmadrasser

Avser produkterna:

PRIMA BM

PRIMA 6

Optimal M3

Optimal M9

Optimal BOB

Optimal Junior

Artikelnummer bruksanvisning: 95-001002



# Innehållsförteckning

VARNING- OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	2
1. Introduktion	3
2. Produktbeskrivning och prestanda	6
3. Uppackning av madrassen	9
4. Återanvändning, rengöring och rekonditionering	10
5. Övrig information	11
6. Tillbehör	13

## VARNING- OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

### Läs alla instruktioner före användning

#### **VARNING!**

1. Produkten får endast användas till det den är avsedd för enligt beskrivningen i denna manual. Produkten får inte heller kombineras, monteras eller repareras med andra delar, tillbehör eller reservdelar än de som beskrivs i denna manual eller annan dokumentation från Care of Sweden.
2. FÅR EJ användas i närheten av eller i kontakt med brandkällor/varma ytor, såsom eld, brinnande cigaretter eller varma lampor. Produkten är brandtestad, men kan skadas vid kontakt med brandkällor.
3. Produkten skall placeras och användas så att den inte blir klämd eller skadad. OBS! var särskilt uppmärksam för klämskador där sänggrindar används.
4. Kontrollera alltid att madrassen har avsedd storlek.
5. Madrassen är skyddad med hygienskydd, undvik att använda andra heltäckande plastade skydd i kombination med madrassen. Överdragets ångpermeabilitet kan påverkas.
6. Hygienskyddet är vätske- och lufttätt men är ångpermeabelt (ånga transporteras bort). Se till att vårdtagare positioneras så att andningsvägarna hålls fria.
7. Undvik skador från vassa föremål på hygienskyddet.
8. Är överdraget utrustat med sidohandtag är dessa till för att lyfta själva madrassen. All annan användning sker på eget ansvar och omfattas ej av produktgarantin.

# 1 Introduktion



Läs alltid bruksanvisningen före användning.

## 1.1 Allmän information

Denna madrass är en medicinteknisk produkt och är CE-märkt enligt MDR (EU) 2017/745. Enligt Läke medelsverkets föreskrifter om medicintekniska produkter är tillverkaren skyldig att rapportera olyckor och tillbud. Vi är därför tacksamma om eventuella olyckor och tillbud som rör våra produkter rapporteras omgående till Care of Sweden. Den uppfyller tillämpliga delar i följande standarder: SS 876 00 01, SS 876 00 02, SS 876 00 04, SS 876 00 10 (\*), SS 876 00 11, SS 876 00 20, SS-EN ISO 20342, SS-EN ISO 14971, SS-EN ISO 10993-1, EN 597-1, EN 597-2. (\* gäller Optimal M9)

## 1.2 Avsedd användning

Optimal standardmadrasser är avsedda att användas förebyggande och som ett hjälpmedel vid lindring av trycksår.

## 1.3 Indikationer

För vårdtagare med ökad risk för trycksår.

## 1.4 Kontraindikationer

Det finns inga kända kontraindikationer vid användning av madrasserna.

## 1.5 Avsedd användare

Madrasserna är avsedda att användas av alla typer av brukare, inklusive lekmän.

## 1.6 Avsedd användarmiljö

Madrasserna är avsedda att användas i alla typer av vårdmiljöer, inklusive hemsjukvård.

## 1.7 Övrig information

### Handlingsplan Trycksår

För bästa möjliga resultat vid användning av dessa produkter rekommenderar vi ett strukturerat och planerat arbetssätt. I vår guideline "Handlingsplan Trycksår" finns exempel som kan appliceras vid användning av våra produkter.

### Madrassguiden

Denna guide ger dig som är personal och ordinator en vägledning vid val av madrasser från Care of Sweden. Optimal standardmadrasser är madrasser i funktionsgrupp A. Denna information kan hämtas på vår hemsida [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se) eller beställas via kundtjänst, se kontaktuppgifter på sista sidan.

## 1.8 Evakueringsinstruktion

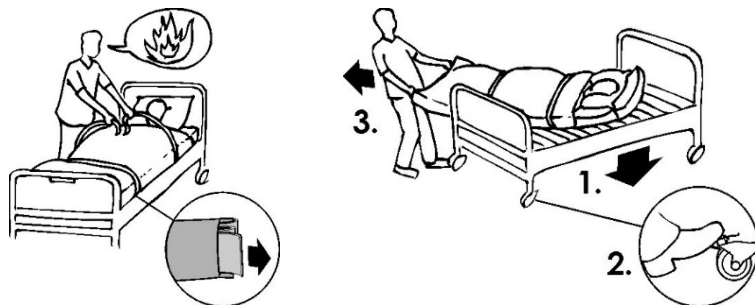
Evac är ett madrassöverdrag med inbyggd funktion för evakuering av sängliggande vårdtagare. Vid en brand eller annan akut fara finns ingen tid att fundera över vad som skall göras. Därför är det viktigt att såväl säkerhetsutrustning som handlingsmetoder är väl genomtänkta och lätta att lära sig - i förväg.

Evac är utrustat med tre handtag på kortsidorna. På långsidorna finns handtag med inbyggda kardborreband, som används för att snabbt fixera (spänna fast) vårdtagaren innan evakueringen påbörjas. Banden ligger invikta i skyddande fickor med yttersta änden något utstickande, för att lätt kunna dras ut.

### Varning!

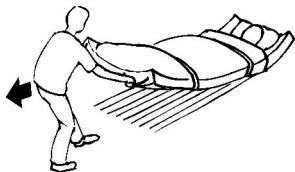
Person som skall utföra en evakuering måste ha tillbörlig utbildning. Kontrollera alltid utrustning, överdrag och madrass före en evakuering, för att säkerställa att en evakuering kan utföras säkert.

### Handhavande vid evakuering



#### Ned från säng

- Informera vårdtagaren kort om vad som skall ske.
- Sänk och lås fast sängen.
- Dra ut och fäst ihop kardborrebanden så att madrassen bildar en "tub".
- Ta tag i de yttre handtagen i fotänden och vrid ut madrassen.
- Dra långsamt ned vårdtagaren på golvet.

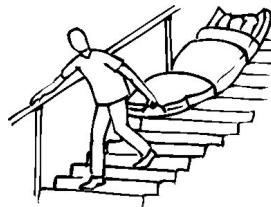


#### Drag på plant underlag

- Dra i de yttre handtagen i fotänden.
- Arbetsställningen skall vara något bakåtlutad.

## Ned för trappa

- Gå baklänges nedåt tills större delen av madrassen glidit över första trappsteget.
- Vänd dig med ryggen mot vårdtagaren och titta i färdriktningen.
- Håll i trappräcket med ena handen och i mittersta handtaget med den andra.
- Gå ner för trappan. Det är viktigt att fartkontroll bibehålls. Detta är den svåraste delen i evakueringen och bör genomföras med stor försiktighet och endast av personer som övat innan.



## Träning/övning

Att tänka på vid praktisk träning och övning.

Drag ned från säng:

- Personen som ligger i sängen bör ej ligga högst upp vid sängens huvudände - risk för att huvudet slår i sängkanten vid neddragningen.

Drag i trappor:

- Börja med att dra en madrass utan någon person liggande på, för att lära in tekniken.
- Vid träning med person liggande på madrassen kan ett snöre/band dras igenom handtagen i huvudändan. En person kan då gå bakom och snabbt hjälpa dragaren om problem uppstår.
- Öva helst i samma trappa som en verklig evakuering kan komma att genomföras i.

Allmänt:

- Huvudsyftet med träningen är inte att få så hög hastighet som möjligt, utan att lära in tekniken.

Övningslakan/-överdrag

- På grund av den hårda belastningen vid evakuering ska handtag och sömmar kollas efter övningens slut. Vi rekommenderar att ett uppmärkt "Övningslakan" används, som endast är avsett för övning.

## Förklaringar

- Drag i fotändan ned från sängen gör att "röjning" kring huvudändan ej behövs.
- Om kardborrebanden ej används finns risk för att vårdtagaren glider/rullar av madrassen.
- Drag i fotändan minskar belastningen på dragaren, vilket innebär att man drar snabbare och orkar mer.
- Drag nedför trappor är den svåraste delen i evakueringen och bör övas extra noga.
- Armarna på vårdtagaren skall vara innanför kardborrebanden, då detta minskar risken att vårdtagaren greppar tag i något på grund av rädsla.

### Notera!

Vid användning av bredare madrasser för exempelvis tyngre vårdtagare bör eventuella hinder inom evakueringsvägen kontrolleras (storlek på dörrar etc.). Ansvarig personal skall i förhand säkerställa att en evakuering kan utföras säkert. För att säkerställa bibehållen funktion är det viktigt att kontinuerligt kontrollera madrassens kvalitet gentemot sättningar och andra brister som kan orsaka skador och problem vid en evakuering.

## 2 Produktbeskrivning och prestanda

Optimal-madrasserna finns tillgängliga i följande storlekar som standard 80/85/90/105/120 x 200/205/210 cm. Optimal BOB finns endast i storlekarna 60/70x200 cm. Optimal M9 finns tillgänglig i storlekarna 80/85/90/105 x200/205/210 cm. Önskas andra storlekar, kontakta Care of Sweden eller din återförsäljare.

För mer information om produkterna kontakta oss på 0771-106 600, [info@careofsweden.se](mailto:info@careofsweden.se) eller besök vår hemsida [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se).

### 2.1 Förklaring överdrag

Samtliga överdrag är så kallade hygienöverdrag. De är enkla att hantera och sköta och klarar högt ställda krav på rengöring och hygien. Skydden är ångpermeabla, det vill säga att ånga transporteras bort vilket minskar risken för hudmaceration.

**Överdrag Marin** - Detta överdrag finns i flera olika utföranden. Det är avtagbart med dragkedja på en eller tre sidor. Finns även med handtag på en långsida, för transport av madrass. Färg blå.

**Överdrag Marin FR** - Detta överdrag finns i två olika utföranden. Det är avtagbart med dragkedja på en eller tre sidor. Som överdrag Marin men flamskyddat. Färg blå.

**Överdrag Olivia** - Ett avtagbart överdrag med dragkedja på tre sidor, droppskyddad dragkedja. Färg grå.

**Underdel Evac** - Överdrag utrustat med droppskyddad, delbar dragkedja och funktionshandtag för evakuering, förflyttning och transport. Färg svart.

**Överdrag Skandic** - Överdrag med svetsade sömmar, dragkedja en kortsida. Färg blå.

**Överdrag Nordic** - Överdrag med svetsade sömmar, dragkedja på tre sidor. Handtag på en långsida, för transport av madrass. Färg blå.

**Överdrag BOB Extreme/Svart** - Ett avtagbart överdrag med dragkedja på en kortsida. Används enbart till Optimal BOB. Färg blå/svart.

### Övriga överdrag

**Överdrag Quilt** – Quiltat överdrag med dragkedja på tre sidor. Överdraget är enbart tillgängligt för vissa produkter och finns i ett begränsat antal storlekar. För mer info se avsnitt 6, Tillbehör.

**Toppdel LF (lågfriktion)** - Toppdel med ökad glidfunktion. Kan användas till tunga, orörliga vårdtagare.

## 2.2 Beskrivning produkter

### PRIMA BM

PRIMA BM är en vändbar bäddmadrass som erbjuder god komfort och enkel hantering. Används ovan på en befintlig madrass.

Kärna: Kallskum 35 kg/m<sup>3</sup>

Höjd: 6 cm

Överdrag: Marin och Quilt

Brukarvikt: 0-130 kg\*

Garanti: 2 år

Beräknad livslängd för denna produkt är 3 år

\*Notera att den underliggande madrassen har påverkan på den totala funktionen, inklusive den rekommenderade brukarvikten.

### PRIMA 6

Vändbar distansmadrass/förhöjningsdyna för placering under en bäddmadrass, typ en CuroCell® Nova (luftmadrass).

Kärna: Kallskum 35 kg/m<sup>3</sup>

Höjd: 6 cm

Överdrag: Marin och Quilt

Brukarvikt: 0-130 kg

Garanti: 2 år

Beräknad livslängd för denna produkt är 3 år

### Optimal M3

Optimal M3 är en standardmadrass för alla typer av vårdmiljöer och placeras direkt på sängbotten. Har en tvådelad skumkärna tillverkad av kallskum med hög volymvikt.

Kärna: Kallskum 50 kg/m<sup>3</sup>

Höjd: 12 cm

Överdrag: Marin, Marin/Evac, Skandic och Nordic

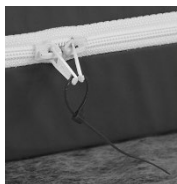
Brukarvikt: 0-130 kg

Garanti: 3 år

Beräknad livslängd för denna produkt är 5 år

## Optimal M9

En madrass där kraven på brandsäkerhet är extra höga. Madrassen är avsedd att placeras direkt på sängbotten. Madrassens skumkärna är tillverkad av CMHR-skum med hög volymvikt. För att öka säkerheten, är överdragets dragkedja försluten med ett band i avvikande färg. Ett intakt band visar att ingen öppning av överdraget har skett.



Kärna: CMHR-skum 50 kg/m<sup>3</sup> (Combustion Modified High Resilience)

Höjd: 11 cm

Överdrag: Marin FR

Brukarvikt: 0-150 kg

Garanti: 2 år

Beräknad livslängd för denna produkt är 5 år

## Optimal BOB

En madrass speciellt framtagen för att öka komforten på sjukvårdens akut-, operations- och bårvagnar. Madrassens skumkärna är tillverkad av kallskum med hög volymvikt och är utrustad med vår unika sittfunktion.



Kärna: Kallskum 50 kg/m<sup>3</sup>

Höjd: 9 cm

Överdrag: BOB

Brukarvikt: 0-130 kg

Garanti: 2 år

Förväntad livslängd för denna produkt är 3 år

## Optimal Junior (40x65x5 cm)

Optimal Junior är en vändbar standardmadrass som placeras direkt på sängbotten. Den har ett mjukt, vätsketätt, ångpermeabelt överdrag samt dragkedja på en sida.

Kärna: Kallskum, 30 kg/m<sup>3</sup>

Höjd: 5 cm

Överdrag: Marin

Brukarvikt: 0-20 kg

Garanti: 2 år

Förväntad livslängd för denna produkt är 5 år

## Optimal Junior (70x160x9 cm)

Optimal Junior är en vändbar standardmadrass som placeras direkt på sängbotten. Den har ett mjukt, vätsketätt, ångpermeabelt överdrag samt dragkedja på tre sidor.

Kärna: Kallskum, 30 kg/m<sup>3</sup>

Höjd: 9 cm

Överdrag: Marin

Brukarvikt: 0-70 kg

Garanti: 2 år

Förväntad livslängd för denna produkt är 5 år



### 3 Uppackning av madrassen

Våra madrasser levereras komprimerade i återvinningsbar plast. Komprimeringen är till för att underlätta hanteringen av madrassen.

1. Börja med att kontrollera så att inte godset är skadat. Avlägsna plastpåsen samt eventuellt skyddsmaterial. Användning av kniv bör undvikas på grund av risk för skador på hygienöverdraget.
2. Rätta till överdraget. Madrasser som levereras med tvådelat Evac-överdrag har överdelen på överdraget liggande dubbelvikt på madrassens översida. Lägg ut toppdelen över madrassen och dra igen dragkedjan
3. Madrassen bör helst ligga upppackad (i plant läge) i cirka två timmar innan den tas i bruk. Dock kan madrassen användas omgående om behov föreligger. Det kan ta upp till en vecka innan madrassen återtagit sin fulla bredd/längd/höjd efter transportkomprimeringen.

## 4 Återanvändning, rengöring och rekonditionering

Produkten är möjlig att återanvända. Vid återanvändning är det viktigt att följa nedanstående anvisningar för rengöring. Innan produkten används till en ny vårdtagare skall den desinficeras enligt anvisningarna nedan. Konsultera hygienansvarig eller Care of Sweden för hjälp och instruktioner vid osäkerhet.

Rengöring genomförs i övrigt vid behov.

### 4.1 Madrassöverdrag

#### MADRASSÖVERDRAG HYGIEN



Överdraget kan torkas av med mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten eller med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel, såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas. Avförings- och blodfläckar avlägsnas snarast med kallt vatten. Följ lokala anvisningar och rengöringsmedlens bruksanvisningar noggrant.



Överdrag som består av flera delar skall separeras innan tvätt. De olika delarna skall tvättas med liknande färger.



Rengöringsmedel innehållande klor och fenoler kan påverka PU-ytan negativt och bör undvikas. Om klor ändå används rekommenderar vi en blandning på max 1 %.

#### MADRASSÖVERDRAG QUILT

Överdraget kan maskintvättas och tål torktumling.



### 4.2 Madrasskärna



Punktrengöring med mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten eller vid behov med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel avsett för detta ändamål, såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas.

Pressa ur eventuellt vattnen varsamt. OBS! Vrid eller rulla ej dynan för att få ut vattnet. Låt dynan torka i ett varmt, ventilerat utrymme (ej i solljus). Den skall vara helt torr innan den tas i bruk igen.

#### NOTERA!

Kontrollera hygienskyddet vid varje rengöring. Är skyddet skadat skall det lagas eller bytas ut. Om produkten är utrustad med Evac-överdrag bör även handtag och band kontrolleras regelbundet. Följ lokala anvisningar och rengöringsmedlets bruksanvisning noggrant.

## 5 Övrig information

### 5.1 Förvaring

Förvara madrassen plant eller varsamt hoprullad/vikt med stängd dragkedja. Förvaring skall ske i torrt, rumstempererat utrymme. Förvara madrassen så att den inte kan utsättas för stötar, slag eller annan mekanisk påverkan. Undvik att utsätta madrassen för direkt solljus. Skall madrassen förvaras under lång tid (längre tid än tre månader) rekommenderar vi att madrassen förvaras plant.

### 5.2 Märkning

Madrasser är märkta med tillverkningsdatum, artikelnummer, storlek, skötsel- och tvättråd, EAN-nummer. Även ruta för egen märkning finns på madrassen (till exempel avdelningsnummer och namn).

### 5.3 Garanti

Se punkt 2 för respektive produkts garanti. Garantin avser tillverkningsfel. Garantin gäller ej normal förslitning eller försämring av produkten eller skador som uppkommer på grund av ovarsam eller felaktig hantering eller skötsel.

### 5.4 Service och underhåll

Madrassen kräver ingen annan service eller underhåll än rengöring enligt denna bruksanvisning.

### 5.5 Lagning

För instruktioner kontakta Care of Sweden, telefon 0771-106 600, eller din återförsäljare.

### 5.6 Demontering och källsortering

Alla bäddprodukter är helt återvinningsbara och skall sorteras som ”brännbart avfall”. Ingen demontering är nödvändig.

### 5.7 Retur och reklamationer

Reklamationer skall anmälas till Care of Sweden. Returnering av produkt skall ske enligt våra instruktioner och får göras först efter att reklamationen är anmäld till Care of Sweden. Transportskada skall vara anmäld till transportbolaget.

## 5.8 Symbolförklaring



Artikelnummer



Tillverkare

XXXX-XX-XX

År-Månad-Dag



Läs bruksanvisningen



Funktionsgrupp



CE-märkt enligt Medical Device Regulation (EU) 2017/745.



Återvinning



Rekommenderad brukarvikt



Placeras direkt på sängbotten



Placeras ovanpå befintlig madrass



Kan roteras



Kan vändas



Motverkar skjuv



Placeras överst



Placeras underst



Tål ej vattentvätt



Maskintvätt 70 °C



Maskintvätt 95 °C



CL  
<1%  
Klor



Torktumling



Ej torktumling



Droptorkning



Ej strykning



Ej kemtvätt



Avtorkning



Maskintvätt 60 °C



Distribueras av



UDI



Medicinteknik produkt

## 6 Tillbehör

Till dessa madrasser finns ett urval av tillbehör. Här nedan listas dessa.

Toppdel Marin, 4 cm (Optimal M3)	421-xxxxxx*
Underdel Evac, 11 cm (Optimal M3)	461-xxxxxx*
Överdrag Marin, 6 cm, dragkedja 1 kortsida (PRIMA 6, BM)	22-xxxxxx*
Överdrag Marin, 11 cm, dragkedja 1 kortsida (Optimal M3)	23-xxxxxx*
Överdrag Marin, 12 cm, dragkedja 3 sidor (Optimal M3)	234-xxxxxx*
Överdrag Marin FR, 11 cm (Optimal M9)	21-xxxxxx*
Överdrag Skandic, 11 cm (Optimal M3)	237-xxxxxx*
Överdrag Nordic, 11 cm (Optimal M3)	288-xxxxxx*
Överdrag BOB Extreme/Svart, 9 cm (Optimal BOB)	48-xxxxxxB*
Överdrag Quiltat, 7 cm (PRIMA 6, BM), enbart tillgängligt i storlek 80/90/105/120 x 200 cm	820-xxxxxx*
Väska till madrass 80-90 cm bredd, kraftig polyester	58-900902
Väska till madrass 105-120 cm bredd, kraftig polyester	58-900905

\*-xxxxxx i artikelnumren betecknar storleken på produkten. Till exempel 461-090200 betecknar en underdel Evac 11 cm i storleken 90x200.

## 6.1 Övriga tillbehör

### **Optimal Förlängningsdel**

Förlängningsdelen är ett tillbehör som används för att fylla ut utrymmet som blir om man lägger en kort madrass i en lång säng. Finns i ett flertal olika storlekar beroende på madrassbredd och höjd. Förlängning av madrass med hjälp av Optimal Förlängningsdel är enbart en tillfällig lösning och ersätter inte en fullstor madrass. Vid behov av förlängning under längre perioder rekommenderar vi istället att en fullstor madrass används.

### **Optimal Hygienkudde**

Optimal Hygienkudde är utvecklad för sjukvården med goda komfort- och tvätt egenskaper. Levereras med avtagbart hygienskydd. Följande storlekar finns tillgängliga: 35x45, 50x60 och 50x70 cm.

### **Optimal Sens**

En anatomiskt formad sovkudde som ger ett bra stöd för din nacke. Tillverkad av trögskum och levereras med ett avtagbart hygienöverdrag.

### **Curera® Stödkil**

Ett hjälpmedel för positionering och lägesändring. Stödkilen är lätt att använda och försedd med ett avtagbart hygienöverdrag som är vätsketätt och ångpermeabelt.

### **Molly Hälavlastare**

Ett hjälpmedel framtaget för hälavlastning. Molly ger god komfort vid avlastning av häl. Vårdtagaren kan fritt röra benet och göra lägesändringar. Levereras med ett avtagbart hygienöverdrag som är vätsketätt och ångpermeabelt. Molly finns i storlekarna Small, Medium och Large.

### **Curera® Positioneringskuddar**

Curera® Positionering är en serie kuddar och kilar som används för att avlasta, positionera och stabilisera vårdtagare i alla typer av vårdmiljöer. Genom att lägesändra och positionera kroppen med stabila kuddar främjas cirkulationen och komforten ökar.

Vid behov av andra tillbehör, eller för mer information om våra produkter, vänligen kontakta Care of Sweden eller din återförsäljare. Ni kan också besöka vår hemsida – [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se).





Tillverkare/Manufactured by

 care of sweden

SUPPORTING LIFE

**Kontakt:**

Telefon: 0771-106 600

Fax: 0325-128 40

E-post: [info@careofsweden.se](mailto:info@careofsweden.se)

Internet: [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se)

**Akuta ärenden, efter kontorstid  
(vardagar 16.30-20.00 & helger 10.00-13.00)**

Telefon: 0325-101 11

**Postadress:**

Care of Sweden AB

Box 146

514 23 Tranemo

**Besöksadress:**

Fabriksgatan 5A

514 33 Tranemo

**Godsadress:**

Byns väg 4A

514 33 Tranemo